



## VFL2/VFL3

Valvole flangiate secondo standard DIN a 2 e 3 vie

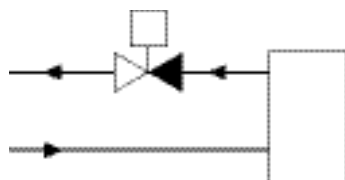
Valvole di controllo destinate all'utilizzo in sistemi di riscaldamento, raffreddamento e ventilazione. Da accoppiare agli attuatori SE18, SE25. Le valvole hanno dimensioni standard DIN.

- Dimensioni DN65...DN150
- Valore Kvs 52...300
- Capacità di regolazione 100:1
- Pressione nominale PN16
- Temperatura fluido -5...+120°C
- Dimensioni face-to-face secondo DIN
- Pressione bilanciata (versione a 2 vie)

### Funzione

#### VALVOLA A 2 VIE

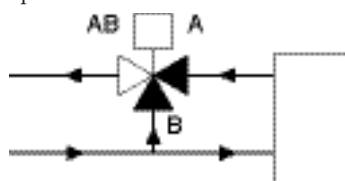
Con lo stelo nella posizione inferiore, la valvola è aperta tra le vie A - AB. Con lo stelo nella posizione superiore, la valvola è chiusa tra le vie A - AB.



VALVOLA A 2 VIE

#### VALVOLA A 3 VIE

Con lo stelo in posizione inferiore la valvola è aperta tra le vie A - AB e chiusa tra le vie B - AB. Con lo stelo in posizione superiore la valvola è chiusa tra le vie A - AB e aperta tra le vie B - AB.



VALVOLA A 3 VIE

### Installazione

La valvola a 2 vie dev'essere montata con la porta A all'ingresso e la porta AB sul ritorno (direzione flusso A in, AB out), per garantire la chiusura ermetica della spina e prevenire qualsiasi rumore alla chiusura.

La valvola a 3 vie e' di tipo mescolante e deve quindi essere montata nel punto di mescolamento.

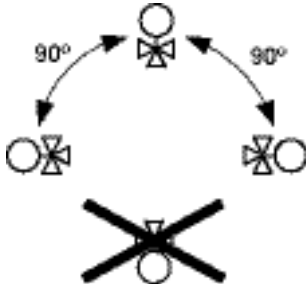
- Prima dell'installazione della valvola di controllo, verificare che il tubo sia pulito. Assicurarsi che i frammenti di lavorazione dei tubi, frammenti metallici, residui di saldatura ed altri materiali estranei siano rimossi.
- Per la massima efficienza e la minima usura, installare la valvola in posizione verticale con lo stelo rivolto verso l'alto. Se la valvola monta un attuatore lateralmente, si avra' una maggiore usura sul premistoppa. La valvola non deve mai essere montata con angolazioni superiori a 90°.

#### MAIN OFFICE BRESSANONE

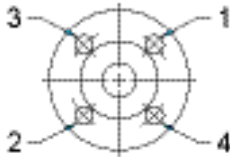
I-39042 Bressanone (BZ)  
via Julius-Durst-Str. 70  
VAT No. IT02748450216

tel: +39 0472 830626  
fax: +39 0472 831840  
www.industrietechnik.it

VFL2/VFL3



- Installare la valvola secondo la freccia che indica la direzione del fluido riportata sul corpo valvola.
- Assicurarsi che lo spazio sopra la valvola sia sufficiente per la rimozione dell'attuatore.
- Controllare l'accoppiamento fra la valvola e la controflangia per minimizzare la tensione fra le due.
- Stringere i bulloni trasversalmente, come indicato nella foto sottostante. Stringere una flangia alla volta. Dopo avere effettuato un test run, i bulloni devono essere nuovamente serrati trasversalmente.



- Montare un filtro a monte della valvola per prolungare la durata del sistema.
- E' consigliata una qualita' dell'acqua in accordo a VDI 2035.

**MAIN OFFICE BRESSANONE**

I-39042 Bressanone (BZ)  
via Julius-Durst-Str. 70  
VAT No. IT02748450216

tel: +39 0472 830626  
fax: +39 0472 831840  
www.industrietechnik.it

VFL2/VFL3

## Caratteristiche tecniche

<b>Applicazione</b>	Sistemi di riscaldamento, sistemi di raffreddamento, sistemi di ventilazione
<b>Pressione nominale</b>	PN16
<b>Attacco</b>	Flangiato secondo EN-1092-2
<b>Caratteristica di portata</b>	A → AB: 0-30 % open = lineare, 30 - 100% open = equipercentualeB → AB: lineare
<b>Trafilamento</b>	A → AB: DN65...DN80 = massimo 0.1 % del kvs, DN100...DN150 = mssimo 0.2 % del kvsB → AB: Massimo 2% del Kvs
<b>Fluido</b>	Acqua calda, acqua fredda, acqua/glicole (max 50% glicole)
<b>Temperatura fluido</b>	-5...+120 °C
<b>Capacità di regolazione</b>	100:1

## Materiale

<b>Corpo</b>	Ghisa G 20
<b>Otturatore</b>	Acciaio inox 1.4301
<b>Sede</b>	Ghisa G 20
<b>Stelo</b>	Acciaio inox 1.4301
<b>Premistoppa</b>	Ottone CW 617N
<b>Boccola</b>	Ghisa G 20
<b>O-ring</b>	EPDM
<b>Guarnizione premistoppa</b>	Gomma rinforzata con fibre aramidiche

## Valvole a 2 vie

Articolo	Diametro nominale	Kvs	Corsa
VFL265-52	DN65	52 m³/h	20 mm
VFL280-79	DN80	79 m³/h	20 mm
VFL2100-124	DN100	124 m³/h	40 mm
VFL2125-200	DN125	200 m³/h	40 mm
VFL2150-300	DN150	300 m³/h	40 mm

## Valvole a 3 vie

Articolo	Diametro nominale	Kvs	Corsa
VLF365-52	DN65	52 m³/h	20 mm
VFL380-79	DN80	79 m³/h	20 mm
VFL3100-124	DN100	124 m³/h	40 mm
VFL3125-200	DN125	200 m³/h	40 mm
VFL3150-300	DN150	300 m³/h	40 mm

## Possibilità di combinazione (valvole e attuatori) e pressione differenziale

Type	ΔPs (SE5...)	ΔPs (SE10...)	ΔPs (SE18...)	ΔPs (SE25...)
VFL265-52	800 kPa	1600 kPa	1600 kPa*	1600 kPa*
VFL280-79	800 kPa	1600 kPa	1600 kPa*	1600 kPa*
VFL2100-124	N/A	N/A	1600 kPa	1600 kPa
VFL2125-200	N/A	N/A	1600 kPa	1600 kPa
VFL2150-300	N/A	N/A	1600 kPa	1600 kPa
VFL365-52	100 kPa	200 kPa	400 kPa*	400 kPa*
VFL380-79	75 kPa	150 kPa	300 kPa*	300 kPa*
VFL3100-124	N/A	N/A	200 kPa	260 kPa
VFL3125-200	N/A	N/A	130 kPa	160 kPa
VFL3150-300	N/A	N/A	80 kPa	120 kPa

\*L' adattatore 02133011 e' necessario per utilizzare gli attuatori SE18... o SE25... con le valvole DN65 o DN80.

ΔPs e' il valore massimo di pressione differenziale al quale l'attuatore riesce a chiudere contropressione in sicurezza.

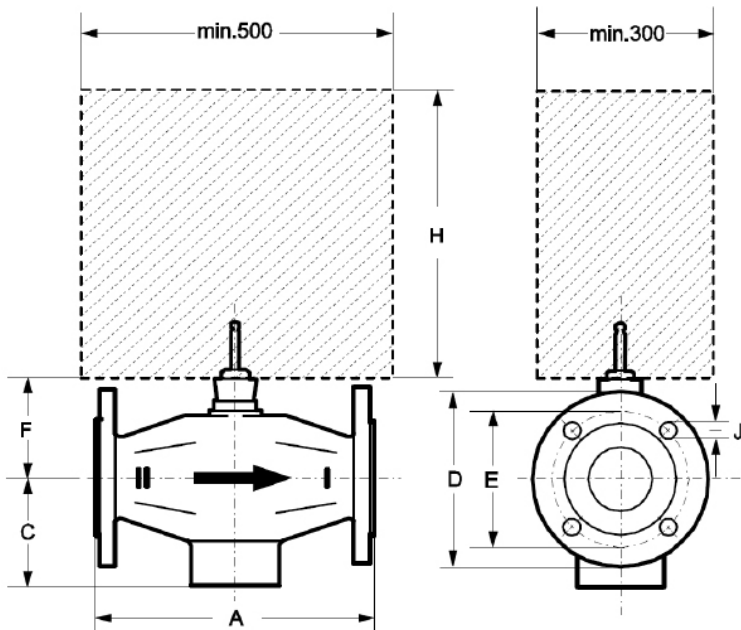
### MAIN OFFICE BRESSANONE

I-39042 Bressanone (BZ)  
via Julius-Durst-Str. 70  
VAT No. IT02748450216

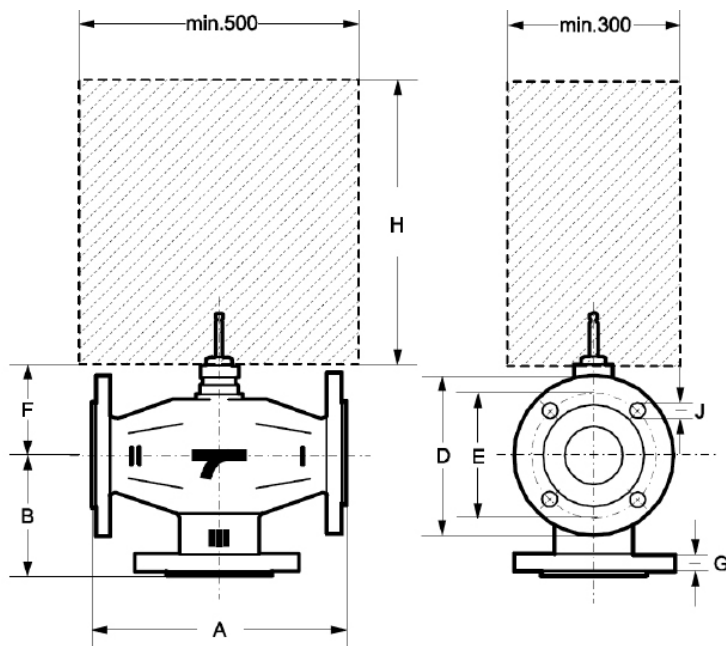
tel: +39 0472 830626  
fax: +39 0472 831840  
www.industrietechnik.it

VFL2/VFL3

## Dimensioni



Tipo	DN	A	B	C	øD	øE	F	øJ	G	Hmin	Corsa	Peso (kg)
VFL265-52	65	290	140	134	185	145	106	19 (x4)	20	500	20	16.5
VFL280-79	80	310	150	144	200	160	107	19 (x8)	22	500	20	19
VFL2100-124	100	350	150	144	220	180	150	19 (x8)	24	500	40	27
VFL2125-200	125	400	170	162	250	210	165	19 (x8)	26	500	40	49.5
VFL2150-300	150	480	200	200	285	240	179	24 (x8)	26	500	40	66.5



Tipo	DN	A	B	C	øD	øE	F	øJ	G	Hmin	Corsa	Peso (kg)
VLF365-52	65	290	140	134	185	145	106	19 (x4)	20	500	20	18.5
VFL380-79	80	310	150	144	200	160	107	19 (x8)	22	500	20	23
VFL3100-124	100	350	150	144	220	180	150	19 (x8)	24	500	40	31
VFL3125-200	125	400	170	162	250	210	165	19 (x8)	26	500	40	53
VFL3150-300	150	480	200	200	285	240	179	24 (x8)	26	500	40	69.5

Unita' di misura in mm se non specificato altrimenti.

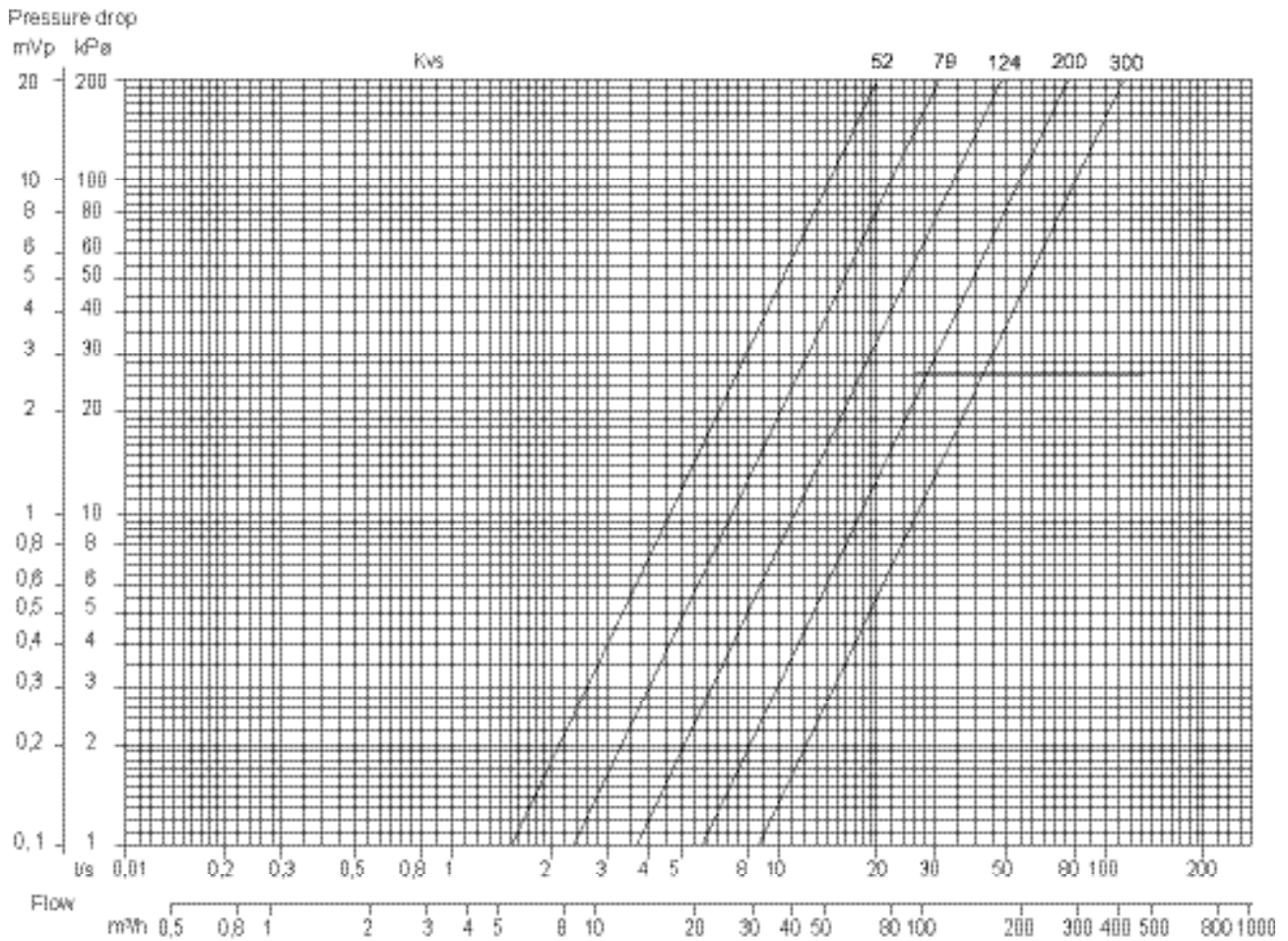
### MAIN OFFICE BRESSANONE

I-39042 Bressanone (BZ)  
via Julius-Durst-Str. 70  
VAT No. IT02748450216

tel: +39 0472 830626  
fax: +39 0472 831840  
www.industrietechnik.it

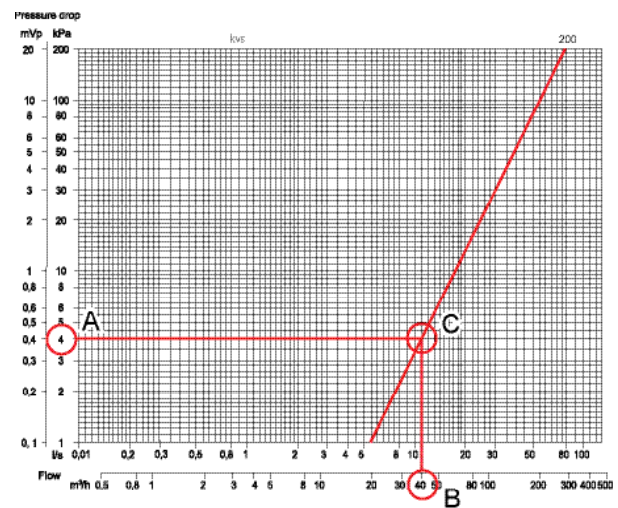
VFL2/VFL3

## Curva perdite di carico



## ESEMPIO: CALCOLO DEL VALORE KV

Se la perdita di carico è pari a 4 kPa e la portata 40 m<sup>3</sup>/h (B), il valore kv sarà 200 (C). Vedere i valori segnati nella tabella a destra.



## MAIN OFFICE BRESSANONE

I-39042 Bressanone (BZ)  
via Julius-Durst-Str. 70  
VAT No. IT02748450216

tel: +39 0472 830626  
fax: +39 0472 831840  
www.industrietechnik.it

VFL2/VFL3